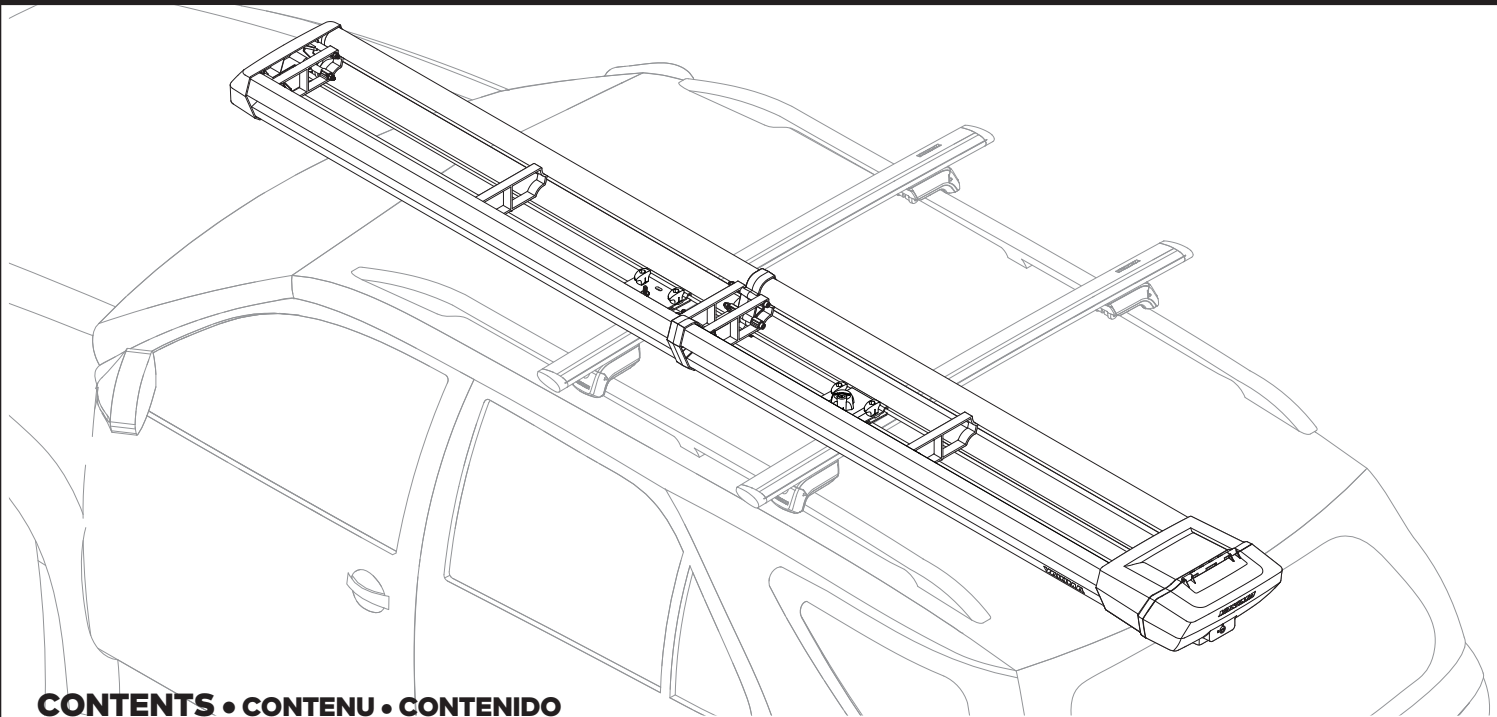
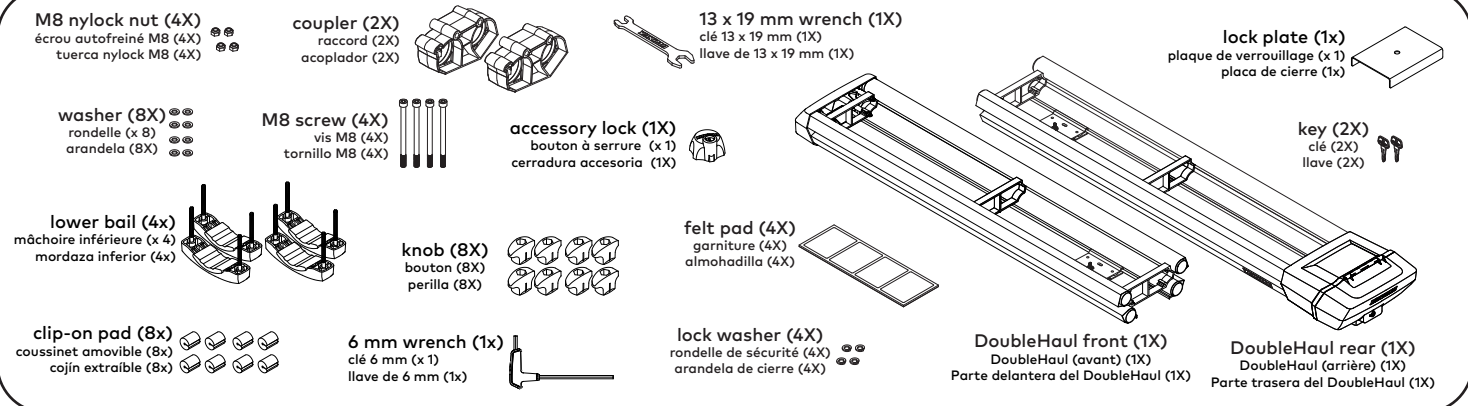




CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO



	UPPER COMPARTMENT COMPARTIMENT SUPÉRIEUR COMPARTIMIENTO SUPERIOR	LOWER COMPARTMENT COMPARTIMENT INFÉRIEUR COMPARTIMIENTO INFERIOR		
A	200 mm	135 mm		
B	140 mm	134 mm		
C	115 mm	110 mm		
D	93 mm	80 mm		

STIPPING GUIDES

Maximum size - 40 mm

LOAD CAPACITY

4 fly rods (2 rods up to 12-wt and 2 rods up to 10-wt). Longer rods may be broken down to fit.

CROSSBAR SPREAD

27" - 108" (68.6 - 274.3 cm)

AVAILABLE ACCESSORIES

SmarT-Slot Kit 3
Yakima Part # 8007356



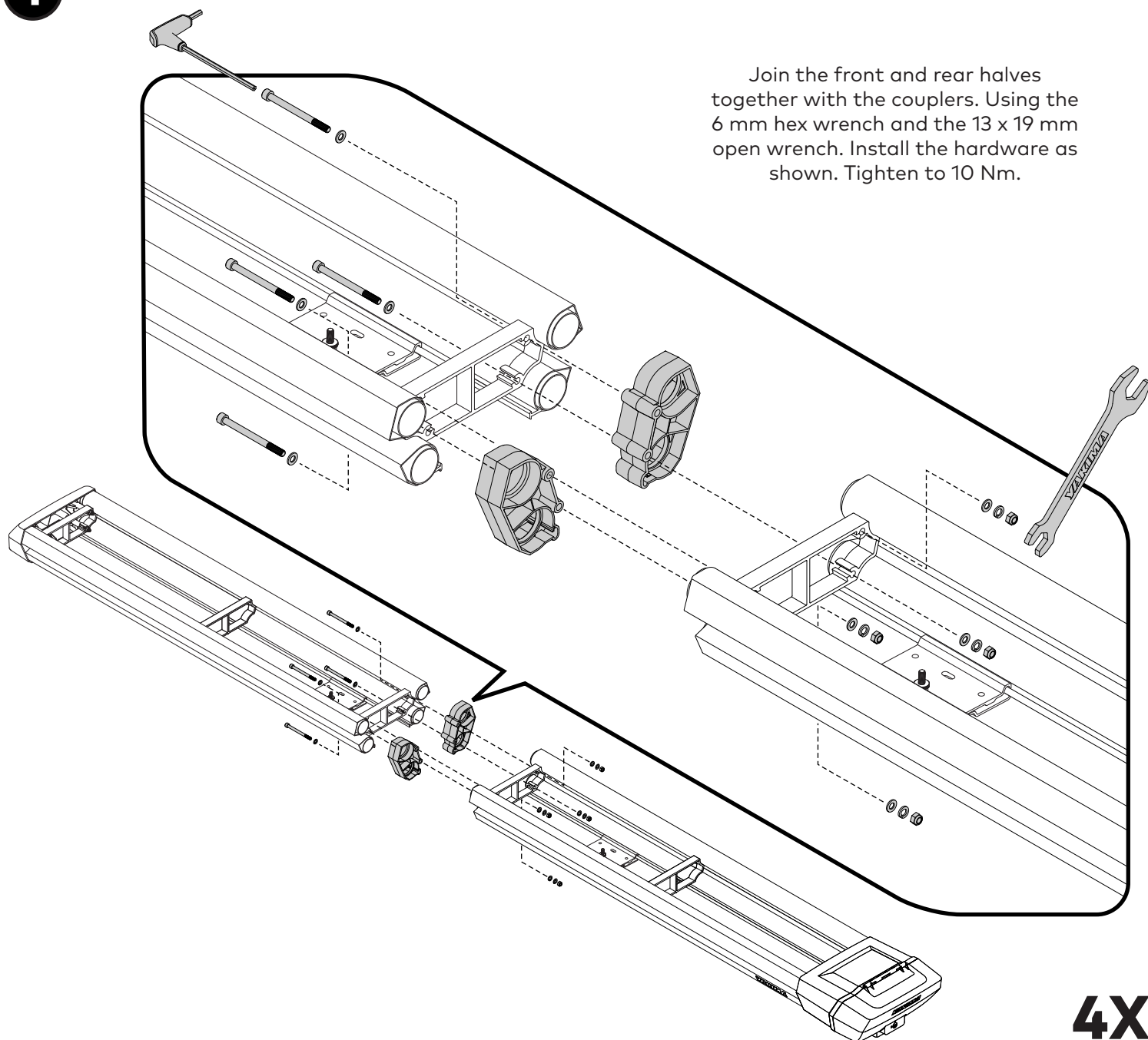
Pour le français, allez à la page 6.

Para español ir a la página 6.

NOTE: If you wish to use DoubleHaul in its half-sized configuration, proceed to page 5.

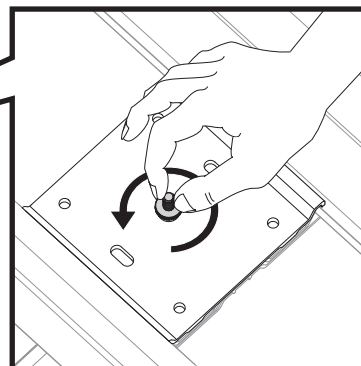
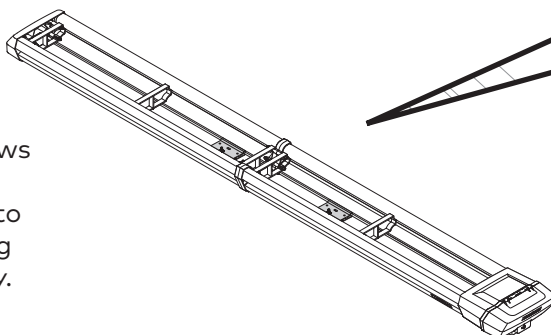
INSTALLATION • INSTALLATION • INSTALACIÓN

1 JOIN THE TWO HALVES TOGETHER.



2 LOOSEN THE MOUNTING PLATES.

Turn the thumbscrews on the mounting plates a few turns to allow the mounting plate to slide freely.



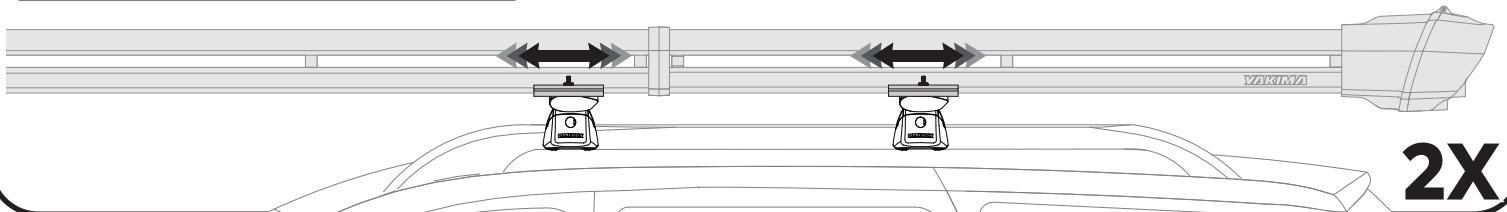
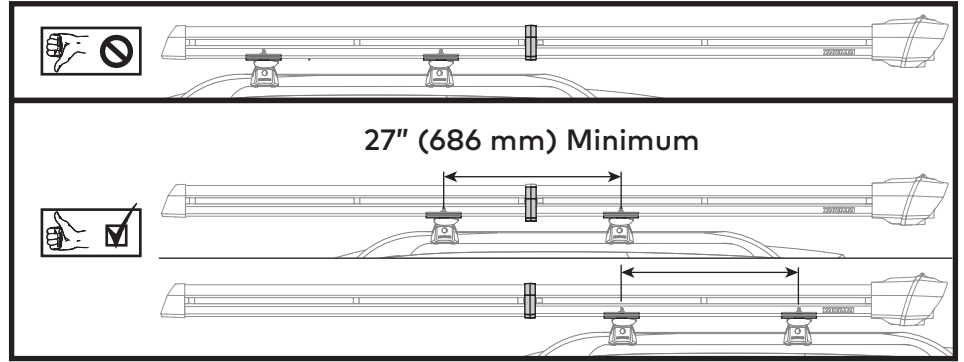
2X

3 PLACE DOUBLEHAUL ONTO YOUR CROSSBARS.

- Consider rear-hatch access when choosing your position.
- With assistance from a friend, carefully place and position DoubleHaul on your crossbars.
- Slide the plates so they are centered over your crossbars.
- **Continue to support DoubleHaul as necessary until the mounts have been fully tightened in the next step!**

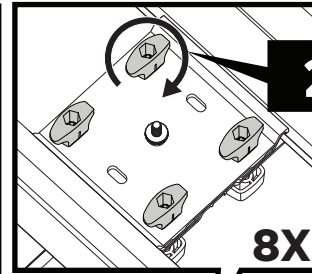
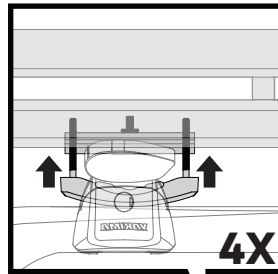
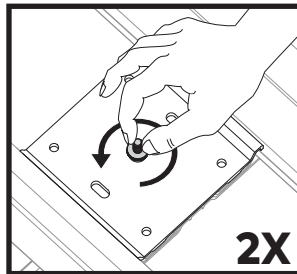


Do not allow DoubleHaul to tip and damage your vehicle!

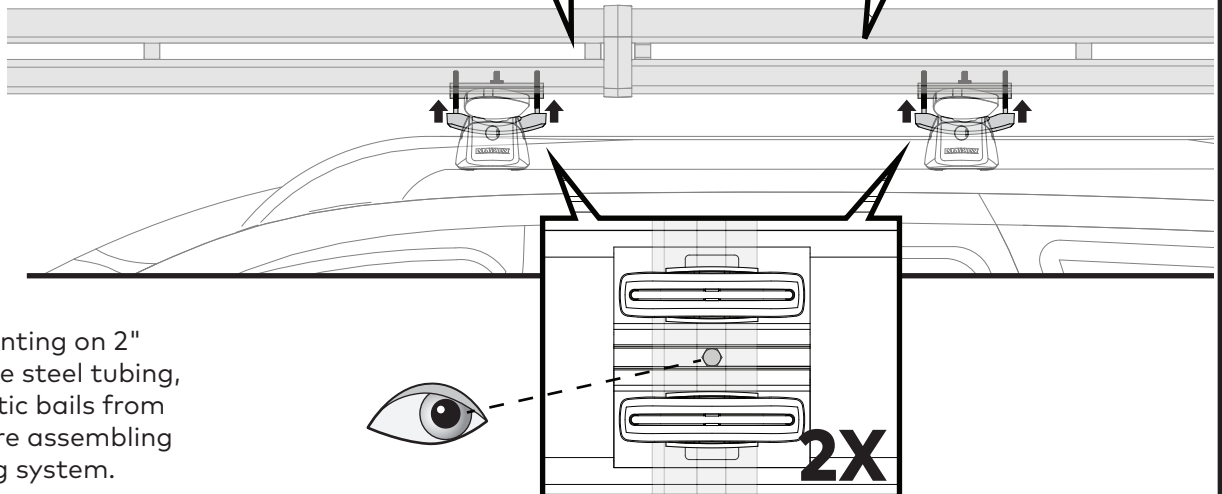


4 ATTACH THE MOUNTING HARDWARE.

Guide the clamps around the crossbar and up through the mounting plates, then attach and tighten the knobs to 2 Nm. The knobs must be oriented as shown. Then tighten the thumbscrew (make sure the bolt is captured in the underside channel).



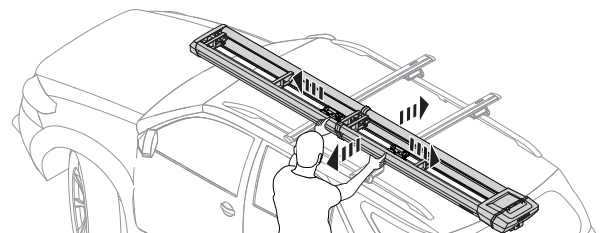
2 Nm



Note: For mounting on 2" round or 2" square steel tubing, remove the plastic bails from the U-bolts before assembling the clamping system.

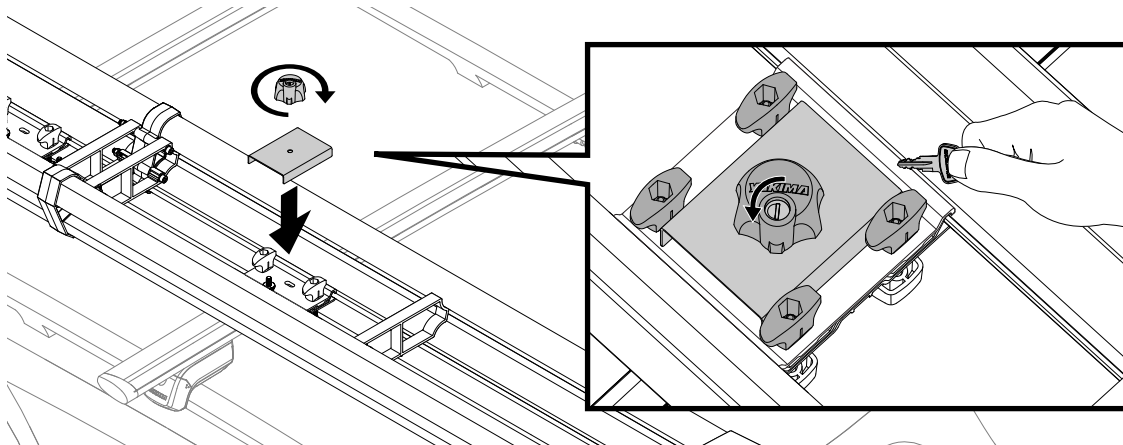
5 TEST THE INSTALLATION.

Test the installation by pulling and pushing in all directions. The DoubleHaul should not slide or move on the crossbars. Re-tighten the knobs if necessary.



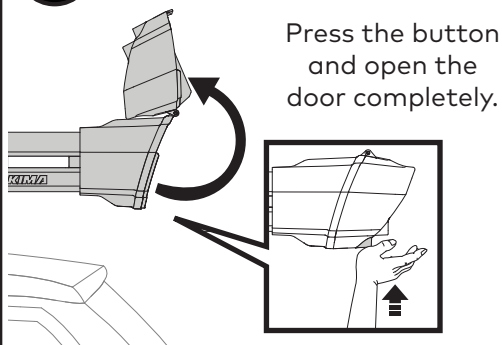
6 LOCK THE CARRIER TO THE CROSSBARS.

Set the lock plate onto one of the mounting plates as shown. Then screw the accessory lock onto the thumbscrew bolt. The knobs must be oriented as shown for the plate to seat properly. Use the key to lock the accessory lock.

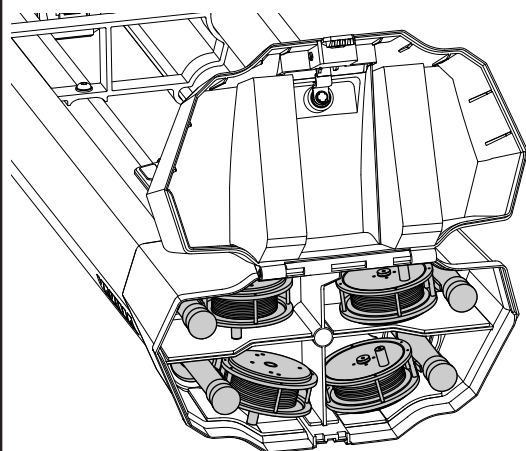
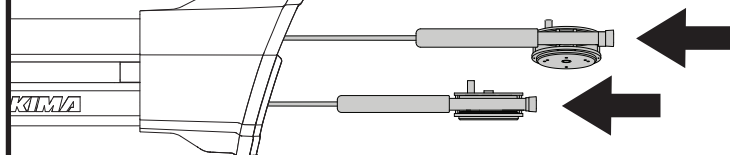


LOADING • CHARGEMENT • CARGA

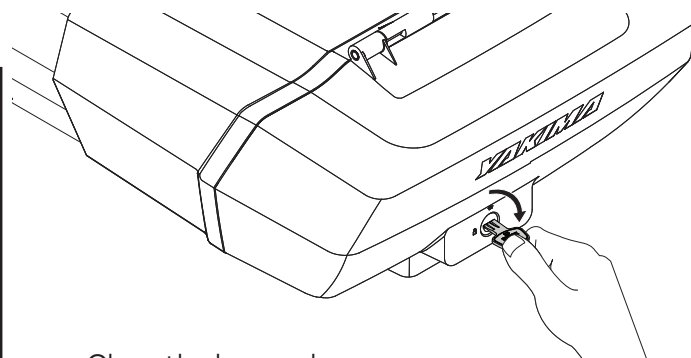
1 LOAD YOUR RODS.



Insert your rods with guides facing up, or to the side, to avoid catching them on the edge of the compartments. The top compartments are suitable for most 12-wt rods while the bottom compartments are limited to fitting most 10-wt rods.



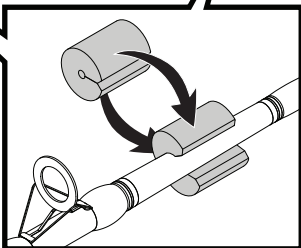
Rest the reels on their sides and ensure the rods are fully inserted.



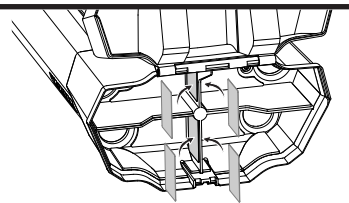
Close the box and use the key to lock it.

OPTIONAL • FACULTATIF • OPCIONAL

For extended trips or when traveling on dirt roads, use the included clip-on pads for additional guide and rod protection.



The included felt pads are optional and provide additional protection for your reels from contact with the inner vertical wall on the DoubleHaul.



WEIGHT LIMITS • LIMITES DE CHARGEMENT • LÍMITES DE PESO



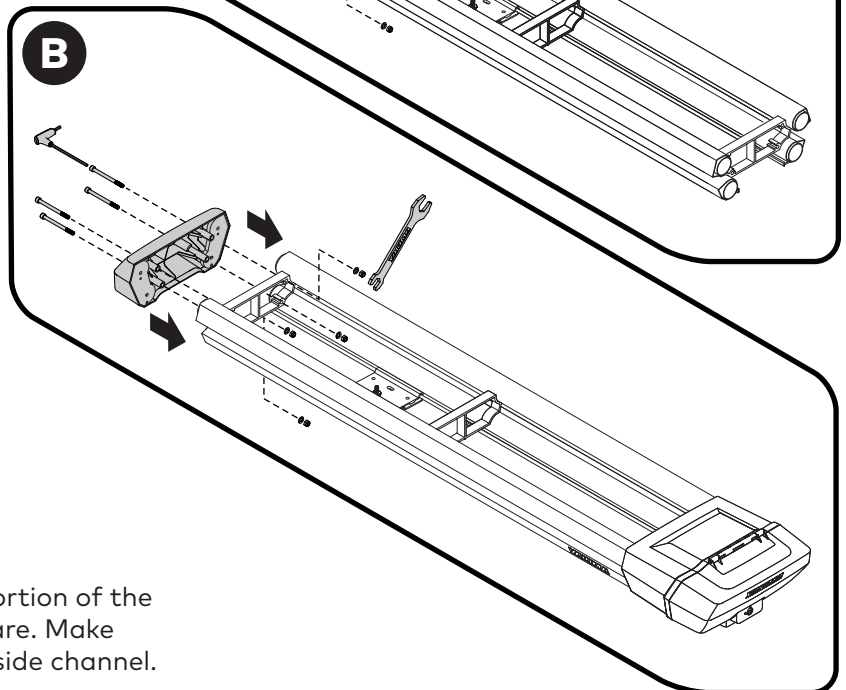
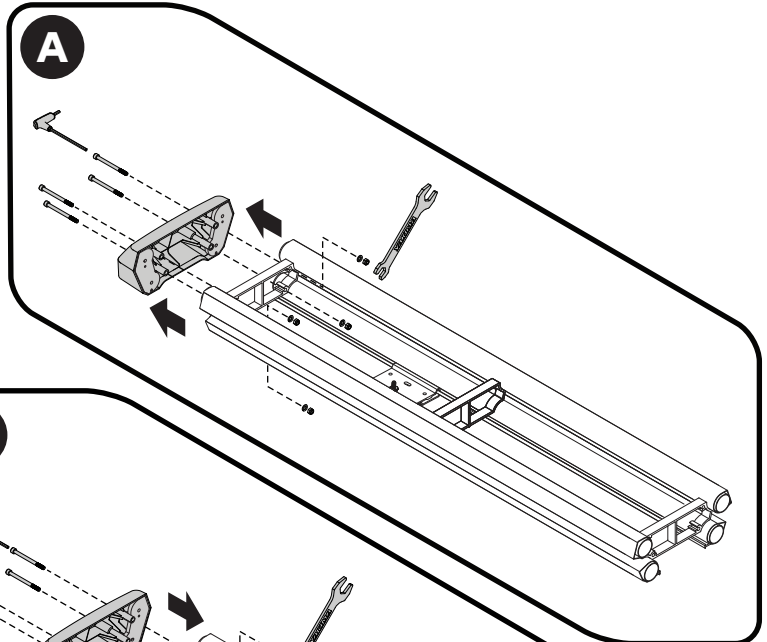
Not more than
165 lbs. (75 kg) unless
otherwise noted.

REMOVAL • DÉPOSE • DESINSTALACIÓN

- A.** Unlock and remove the accessory lock and lock plate.
- B.** Loosen and remove the knobs and clamps.
- C.** With assistance from a friend, lift the DoubleHaul off of the crossbars and store it in a safe place.

HALF SIZE CONFIGURATION • CONFIGURATION DEMI-LONGUEUR •

- A.** Using the 6 mm hex wrench and the 13 x 19 mm open wrench, remove the end cowl from the front portion of the DoubleHaul.
- B.** Using the 6 mm hex wrench and the 13 x 19 mm open wrench, install the end cowl to the rear portion of the DoubleHaul using the hardware you removed in step (A).
- C.** Remove the thumbscrew and bolt. Then the top and bottom mounting plates from the front portion of the DoubleHaul.



- D.** Install the plates as shown onto the rear portion of the DoubleHaul and loosely tighten the hardware. Make sure the bolt head is captured in the underside channel.



- E.** Return to installation step 3.

FRANÇAIS

ANNEAU DE DÉPART

diamètre maxi 40 mm

CAPACITÉ

4 cannes à mouche (2 cannes jusqu'à n° 12 et 2 cannes jusqu'à n° 10). Il est possible de devoir démonter les cannes plus longues pour qu'elles logent.

DISTANCE ENTRE LES BARRES

27" - 108" (68.6 - 274.3 cm)

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Article Yakima n° 8007356

Remarque : si l'on souhaite utiliser le porte-cannes DoubleHaul dans sa configuration demi-longueur, passer à la page 5.

- INSTALLATION -

1 RÉUNIR LES DEUX MOITIÉS.

Réunir la section avant et la section arrière à l'aide des raccords à l'aide de la clé hexagonale de 6 mm et de la clé à fourche de 13 x 19 mm. Poser la quincaillerie tel qu'illustré. Serrer à 10 Nm.

2 DESSERRER LES PLAQUES DE MONTAGE.

Desserrer les molettes des plaques de montage de quelques tours pour que les plaques puissent glisser librement.

3 DÉPOSER LE PORTE-CANNE SUR LES BARRES TRANSVERSALES.

- En choisissant l'emplacement, tenir compte de l'accès au hayon arrière.
- Avec l'aide d'un ami, déposer et positionner soigneusement le porte-canne sur les barres.
- Faire coulisser les plaques pour les centrer au-dessus des barres transversales.
- **Continuer de soutenir le porte-canne jusqu'à ce les fixations aient été entièrement serrées à l'opération suivante !**

Ne pas laisser le porte-canne DoubleHaul basculer et endommager le véhicule !

4 INSTALLER LA QUINCAILLERIE DE FIXATION.

Placer les mâchoires sous les barres et enfiler leurs boulons dans les trous des plaques de montage. Engager les boutons et les serrer à 2 Nm. Prendre soin d'orienter les boutons tel qu'illustré. Puis serrer la molette, en veillant à ce que la tête du boulon soit bien immobilisée dans la rainure en dessous.

Remarque : si le montage se fait sur des tubes d'acier ronds de 50 mm ou carrés de 50 mm, retirer les cales en plastique des étriers filetés avant de les installer.

5 TESTER LE MONTAGE.

Tester le montage en poussant et en tirant dans tous les sens. Le porte-canne DoubleHaul ne devrait pas glisser ou bouger sur les barres transversales. Resserrer les boutons au besoin.

6 VERROUILLER LE PORTE-CANNE AUX BARRES.

Déposer la plaque de verrouillage sur l'une des plaques de montage tel qu'illustré. Puis visser le bouton à serrure sur le boulon de la molette. Les boutons doivent être orientés tel qu'illustré pour que la plaque s'emboîte correctement. Verrouiller le bouton à serrure avec la clé.

ESPAÑOL

ANILLA

tamaño máximo 40 mm

CAPACIDAD DE CARGA

4 cañas para pesca con mosca (2 cañas de hasta 12-Wt y 2 cañas hasta 10-Wt). Es posible que las cañas más largas se deban separar en tramos para que quepan.

SEPARACIÓN ENTRE BARRAS

27" - 108" (68.6 - 274.3 cm)

ACCESORIOS DISPONIBLES

Pieza de Yakima # 8007356

Nota: Si desea utilizar solamente una mitad del portacañas DoubleHaul, vaya a la página 5.

- INSTALACIÓN -

1 ARME LAS DOS MITADES.

Utilice los acopladores para unir las mitades delantera y trasera. Utilice la llave hexagonal de 6 mm y la llave de boca de 13 x 19 mm. Instale las piezas de fijación como se ilustra. Apriete con una fuerza de 10 Nm.

2 AFLOJE LAS PLACAS DE MONTAJE.

Gire algunas vueltas las tuercas moleteadas de las placas de montaje para permitir que dichas placas se deslicen libremente.

3 COLOQUE EL DOUBLEHAUL SOBRE LAS BARRAS TRANSVERSALES.

- Al elegir la posición, tenga en cuenta el acceso a la portilla trasera.
- Con ayuda de otra persona, coloque y posicione cuidadosamente el DoubleHaul sobre las barras transversales.
- Deslice las placas de manera que queden centradas sobre las barras transversales.
- **¡Continúe sosteniendo el DoubleHaul hasta que los montajes queden completamente apretados en el paso siguiente!**

¡Evite que el DoubleHaul se incline y dañe el vehículo!

4 INSTALE LAS PIEZAS DE MONTAJE.

Coloque las abrazaderas alrededor de la barra transversal y hacia arriba a través de las placas de montaje. Luego enrosque las perillas y apriételas con una fuerza de 2 Nm. Las perillas deben estar orientadas como se muestra en la figura. Luego, apriete la tuerca moleteada (asegúrese de que el tornillo quede dentro del canal inferior).

Nota: Si el montaje se debe hacer sobre barras de acero redondas de 2" o cuadradas de 2", retire las mordazas de plástico de los tornillos en U antes de armar el sistema de abrazaderas.

5 PRUEBE LA INSTALACIÓN.

Pruebe la instalación tirando y empujando en todas las direcciones. El DoubleHaul no se debe mover ni deslizar sobre las barras transversales. Si es necesario, vuelva a apretar las perillas.

6 TRABE EL DOUBLEHAUL EN LAS BARRAS TRANSVERSALES.

Fije la placa de cierre sobre una de las placas de montaje, como se ilustra. Luego, atornille la cerradura accesoria en la rosca del tornillo con tuerca moleteada. Para que la placa de cierre quede asentada correctamente, la posición de las perillas debe ser la que se ilustra. Utilice la llave para trabar la cerradura accesoria.

FRANÇAIS

• CHARGEMENT •

1 CHARGER LES CANNES.

Appuyer sur le bouton et ouvrir le couvercle.

Insérer les cannes avec les anneaux tournés vers le haut ou le côté, pour éviter qu'ils n'accrochent sur le bord des compartiments. Les compartiments supérieurs peuvent recevoir la plupart des cannes n° 12, tandis que les compartiments inférieurs conviennent à la plupart des cannes n° 10.

Coucher les moulinets sur le côté et veiller à ce que les cannes soient complètement insérées.

Refermer la boîte et la verrouiller avec la clé.

• FACULTATIF •

Pour les longs trajets, ou si l'on roule sur des chemins de terre, employer les coussinets amovibles inclus pour mieux protéger les anneaux et les cannes.

L'emploi des garnitures de feutre incluses est facultatif : elles offrent une protection supplémentaire des moulinets contre les contacts avec la cloison verticale intérieure du porte-canne.

LIMITES DE CHARGEMENT

Porte-bagage + DoubleHaul (23.5 kg) + charge =

75 kg (165 lbs.) maxi, à moins d'indication contraire.

• DÉPOSE •

- A. Déverrouiller et enlever le bouton à serrure et la plaque de verrouillage.
- B. Desserrer et enlever les boutons et les mâchoires.
- C. Avec l'aide d'un ami, soulever et enlever le porte-canne des barres et le ranger à l'abri.

CONFIGURATION DEMI-LONGUEUR

- A. À l'aide de la clé hexagonale de 6 mm et de la clé à fourche de 13 x 19 mm, enlever la coquille qui se trouve à l'avant du porte-canne DoubleHaul.
- B. À l'aide de la clé hexagonale de 6 mm et de la clé à fourche de 13 x 19 mm, poser la coquille sur la section arrière du porte-canne avec la quincaillerie enlevée à l'opération A.
- C. Enlever la molette et son boulon, puis les plaques de montage supérieure et inférieure de la moitié avant du porte-canne.
- D. Poser les plaques tel qu'illustré sur la section arrière du porte-canne et réunir la quincaillerie, mais sans serrer. Veiller à ce que la tête du boulon soit bien engagée dans la rainure en dessous.
- E. Reprendre l'installation à l'opération 3.

ESPAÑOL

• CARGA •

1 CARGUE LAS CAÑAS.

Presione el botón y abra completamente la tapa.

Introduzca las cañas con las guías hacia arriba, o hacia uno de los costados, para evitar que se enganchen en el borde de los compartimentos. Los compartimentos superiores son adecuados para la mayoría de las cañas 12 Wt, mientras que los inferiores lo son para la mayoría de las cañas 10 Wt.

Asegúrese de que el costado de los carretes quede bien apoyado y que las cañas hayan entrado completamente en los compartimentos.

Cierre la caja y trábela con llave.

• OPCIONAL •

Para largos trayectos, o cuando circule sobre caminos de tierra, utilice los cojines extraíbles provistos para una mejor disposición y protección de las cañas.

Las almohadillas de fieltro en opción proporcionan una protección adicional a los carretes para evitar que se dañen al contacto con la pared vertical interna del DoubleHaul.

LIMITES DE CHARGEMENT

Portaequipaje + DoubleHaul (23.5 kg) + Carga =

No más de 165 lbs. (75 kg), a menos que se indique lo contrario.

• DESINSTALACIÓN •

- A. Destrabe y retire la cerradura accesoria y la placa de cierre.
- B. Afloje y retire las perillas y abrazaderas.
- C. Con ayuda de otra persona, descienda el DoubleHaul de las barras transversales y guárdelo en un lugar seguro.

INSTALACIÓN DE LA MITAD DEL PORTACAÑAS

- A. Con la llave hexagonal de 6 mm y la de boca de 13 x 19 mm, retire la tapa del extremo de la mitad delantera del DoubleHaul.
- B. Con la llave hexagonal de 6 mm y la de boca de 13 x 19 mm, instale la tapa del extremo en la mitad trasera del DoubleHaul utilizando las piezas de fijación retiradas en (A).
- C. Retire la tuerca moleteada y el tornillo, luego las placas de montaje superior e inferior de la mitad delantera del DoubleHaul.
- D. Instale las placas en la mitad trasera del DoubleHaul, como se ilustra, pero sin apretar el tornillo y la tuerca moleteada. Asegúrese de que la cabeza del tornillo quede dentro del canal inferior.
- E. Vuelva al paso 3 de la instalación.

IMPORTANT WARNINGS

Rack Installation

Inadequately secured loads and incorrectly mounted roof racks and accessory racks can come loose during travel and cause serious accidents! Therefore, installation, handling, and use must be carried out in accordance with product and vehicle instructions.

In addition to these instructions, review the mounting instructions for the roof rack and the operating instructions of the vehicle.

These instructions should be kept together with the vehicle's operating instructions and carried in the vehicle when in use and en route.

For your own safety, you should only use roof racks that are authorized for use with your vehicle.

For roof racks that do not specify the distance between the front and rear crossbars, the distance shall be at least 700 mm or as large as possible. Please note that changes (e.g., additional drill holes) to the accessory rack's attachment system are not permissible.

Check attachment hardware and load for tight fit and function:

- Before the start of any journey
- After driving a short distance following rack or load install
- At regular intervals on longer journeys
- More frequently on rough terrain
- After interruption of a journey during which the vehicle was left unsupervised (check for damage due to outside intervention)

Rack Loading

Do not exceed the maximum load specified for the roof rack, accessory rack or the maximum load recommended by the vehicle manufacturer.

Max Roof Load = weight of roof rack + weight of accessory racks + weight of load.

Load shall be uniformly distributed with the lowest possible center of gravity.

Load should not substantially extend beyond the loading surface of the roof rack.

Vehicle Driving and Regulations

The speed driven must be suited to the load transported and to official speed limits. In the absence of any speed limits, we recommend a maximum speed of 80 mph (130 km/h).

When transporting any load, the speed of the vehicle must take into account all conditions such as the state of the road, the surface of the road, traffic conditions, wind, etc. Vehicle handling, cornering, braking and sensitivity to side winds will change with the addition of rooftop loads.

If this product is off-road certified, it is designed and intended to be used on forest service roads, access roads or other non-technical terrains at moderate speeds. It is not to be used while rock-crawling, jumping, bogging, or other technical off-road terrains. When using off-road certified products with non-off-road certified products, always follow the warnings and restrictions as stated in the non-off-road certified product instructions.

Maintenance

The accessory rack should be carefully cleaned and maintained, particularly during the winter months. Use only a solution of water and standard car wash liquid without any alcohol, bleach, or ammonium additives.

For reasons of fuel economy and the safety of other road users, the accessory rack and roof rack should be removed when not in use.

Periodically inspect accessory rack for damage. Replace lost, damaged, or worn parts. Use only original spare parts obtained from a stocking specialist, dealer, or manufacturer.

Any changes made to the roof racks and accessory racks, as well as the use of spare parts or accessories other than those supplied by the manufacturer, will lead to the lapsing of the manufacturer's warranty and liability for any material damage or accidents. You should observe these instructions to the letter and only use the original parts supplied.

In order to replace any lost or defective keys, note the lock and key numbers below and register them at www.yakima.com.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Pose du porte-bagage

Une charge mal arrimée, un porte-bagage de toit, ou encore un de ses accessoires, qui seraient mal installés pourraient se libérer en cours de trajet et provoquer un grave accident ! C'est pourquoi la pose, la manutention et l'utilisation de ce produit doivent être conformes aux instructions visant le produit et le véhicule.

En plus d'observer les présentes instructions, vérifier les instructions visant la pose du porte-bagage et les instructions visant le véhicule.

Les présentes instructions devraient être jointes au manuel d'utilisation du véhicule et conservées à bord lors du déplacement.

Par sécurité, on ne devrait utiliser que des porte-bagages qui sont approuvés pour le véhicule.

Dans le cas des porte-bagages dont la distance entre les barres transversales avant et arrière n'est pas spécifiée, cette distance doit être la plus grande possible, mais d'au moins 700 mm. Prière de noter qu'il est interdit d'apporter des modifications au système de montage de l'accessoire (en perçant des trous supplémentaires, par exemple).

Vérifier la solidité des dispositifs de fixation et l'arrimage de la charge :

- Avant de prendre la route
- Peu de temps après le départ si l'on a posé le porte-bagage ou si on l'a chargé
- À intervalles réguliers sur les longs trajets
- Plus fréquemment sur routes cahoteuses
- Après tout arrêt durant lequel le véhicule a été laissé sans surveillance (confirmer l'absence de dommages provoqués par des tiers)

Chargement du porte-bagage

Ne pas dépasser la charge maximale spécifiée pour le porte-bagage, l'accessoire de transport ou la charge maximale recommandée par le constructeur du véhicule.

Charge maximale sur le toit = poids du porte-bagage + poids de l'accessoire de transport + poids de la charge.

La charge doit être répartie de manière uniforme et son centre de gravité doit être le plus bas possible.

La charge ne doit pas dépasser significativement de la surface de charge du porte-bagage.

Conduite du véhicule et réglementation

La vitesse à laquelle on roule doit tenir compte de la charge transportée et des limitations de vitesse. En l'absence de limitation de vitesse, nous recommandons de ne pas dépasser 130 km/h.

Quand on transporte n'importe quelle charge, la vitesse à laquelle on roule doit aussi tenir compte des conditions ambiantes comme l'état de la route, la surface de la route, les conditions de la circulation, le vent, etc. Le comportement du véhicule, sa tenue en virage, son freinage et sa sensibilité aux vents latéraux seront modifiés par l'addition de charges sur le toit.

Si ce produit est approuvé pour la conduite hors-route, il est destiné à servir sur des chemins forestiers, des routes d'accès et d'autres terrains peu accidentés à vitesse modérée. On ne doit pas l'utiliser si le véhicule sert à franchir de gros rochers, à sauter, à rouler dans la boue profonde ou à circuler sur des terrains très accidentés. Quand on se sert de produits approuvés pour la conduite hors-route en conjonction avec d'autres qui ne le sont pas, il faut toujours respecter les avertissements et les limitations stipulés dans les instructions des produits qui ne sont pas approuvés pour la conduite hors-route.

Entretien

L'accessoire de transport doit être nettoyé et entretenu avec soin, particulièrement durant l'hiver. Pour le nettoyage, n'employer que du savon liquide normal pour automobile et de l'eau, sans ajouter d'alcool, d'eau de Javel ou d'ammonium.

Pour économiser du carburant et par sécurité pour les autres usagers de la route, il est recommandé d'enlever l'accessoire de transport et le porte-bagage quand ils ne servent pas.

Inspecter l'accessoire de transport régulièrement. Remplacer les pièces perdues, endommagées ou usées. N'employer que des pièces d'origine, que l'on peut se procurer auprès d'un détaillant ou du fabricant.

Toute modification apportée au porte-bagage ou à l'accessoire de transport, ainsi que l'emploi de pièces ou d'accessoires autres que ceux fournis par le fabricant, annulerait la garantie et la responsabilité du fabricant en cas de dommages matériels ou d'accident. L'utilisateur doit donc respecter les présentes instructions à la lettre et n'employer que les pièces d'origine fournies.

Afin de pouvoir remplacer des clés perdues ou défectueuses, prendre note du numéro de la serrure et des clés ci-dessous et les enregistrer à www.yakima.com.

Record Your Key Number:

(located on the set of locking keys)

--	--	--	--

Anote el número de su llave:

(grabado en las llaves de bloqueo)

--	--	--	--

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Instalación del portaequipaje

¡Si las cargas no están aseguradas de manera adecuada y si los portaequipajes para techo y los accesorios de transporte están montados incorrectamente, se pueden aflojar durante un viaje y causar accidentes serios! Por lo tanto, la instalación, manipulación y uso se deben realizar respetando las instrucciones del producto y del vehículo.

Además de estas instrucciones, lea las instrucciones de montaje del portaequipaje para techo y las instrucciones de operación del vehículo.

Estas instrucciones se deben guardar junto con las instrucciones de operación del vehículo y llevar dentro del coche cuando este producto está instalado.

Para su propia seguridad, usted debe instalar solamente portaequipajes para techo aprobados para su vehículo.

Para los portaequipajes de techo que no especifican la distancia entre las barras transversales delantera y trasera, la separación debe ser de por lo menos 700 mm, o lo más grande que sea posible. Por favor tenga en cuenta que no está permitido realizar ningún cambio en el sistema de fijación de los portaequipajes (p. ej.: agujeros adicionales).

Verifique los accesorios de fijación y la carga para asegurarse de que estén bien ajustados y en buenas condiciones:

- Antes de salir de viaje
- Una vez recorrida una corta distancia después de instalar el portaequipaje o la carga
- A intervalos regulares durante los viajes más largos
- Con más frecuencia en terrenos irregulares
- Después de cada parada durante un viaje, en la que el vehículo quedó sin vigilancia (comprobación de daños debido a la posible acción de terceros)

Carga del portaequipaje

No exceda la carga máxima que corresponde al portaequipaje para techo, los accesorios de transporte o la carga máxima recomendada por el fabricante del vehículo.

Carga máxima del techo = peso del portaequipaje para techo + peso de los accesorios de transporte + peso de la carga.

La carga debe estar uniformemente distribuida con el centro de gravedad lo más bajo posible.

La carga no debe sobrepasar sustancialmente la superficie de carga del portaequipaje para techo.

Manejo del vehículo y reglamentaciones

Se debe conducir a una velocidad que tenga en cuenta la carga transportada y que respete los límites de velocidad reglamentarios. En caso de que el límite de velocidad no esté indicado, recomendamos no superar los 130 km/h.

Cuando se transportan cargas sobre el techo, se debe circular a una velocidad que tenga en cuenta todas las condiciones circundantes, como el estado de la ruta, la superficie del camino, las condiciones del tráfico, el viento, etc. El manejo del vehículo, así como el frenado, agarre en las curvas y la influencia de los vientos de costado, cambian cuando se adicionan cargas sobre el techo. Cuando se transporta todo tipo de carga, se debe circular a una velocidad que tenga en cuenta todas las condiciones circundantes, como el estado de la ruta, la superficie del camino, las condiciones del tráfico, el viento, etc. El manejo del vehículo, así como el frenado, agarre en las curvas y la influencia de los vientos de costado, cambian cuando se adicionan cargas sobre el techo.

Si este producto está certificado para usar fuera de la carretera, significa que está diseñado y adaptado para emplearse en caminos de servicio forestales, rutas de acceso u otros terrenos poco accidentados a velocidad moderada. No se debe utilizar si el vehículo se emplea para trepar entre rocas, saltar, circular en pantanos o en otros terrenos muy accidentados. Cuando se utilizan productos certificados para usar fuera de la carretera conjuntamente con otros que no lo son, respete siempre las advertencias y restricciones establecidas en las instrucciones de los productos que no están certificados para usar fuera de la carretera.

Mantenimiento

Los accesorios de transporte se deben limpiar con cuidado y mantenerlos de manera adecuada, especialmente durante los meses de invierno. Para esto, utilice solamente una solución de agua y líquido lavacoches estándar, sin ningún añadido de alcohol, blanqueador o amoníaco.

Por razones de economía de combustible y de seguridad para otros usuarios de la carretera, el portaequipaje para techo y los accesorios de transporte se deben desinstalar cuando no se utilizan.

Verifique periódicamente los accesorios de transporte por si están dañados. Reemplace las piezas perdidas, rotas o gastadas. Utilice solamente repuestos de fábrica provenientes de un especialista, distribuidor o fabricante.

La modificación de los portaequipajes para techo y de los accesorios de transporte, así como el uso de otras piezas de repuesto o accesorios diferentes de los provistos por el fabricante, harán caducar la garantía y la responsabilidad del fabricante por daños materiales o accidentes. Usted debe respetar al pie de la letra estas instrucciones de uso y utilizar solamente las piezas de origen provistas.

Para reemplazar una llave perdida o defectuosa, anote más abajo los números de la cerradura y de la llave y regístrelos en www.yakima.com.

YAKIMA

www.yakima.com

YAKIMA PRODUCTS, INC.

4101 KRUSE WAY

LAKE OSWEGO, OR

97035-2541

USA

888.925.4621

yakima.com/support

YAKIMA AUSTRALIA PTY. LTD

17 Hinkler Court

Brendale

QLD 4500

Australia

1800-143-548

Anote el número de su llave:

(grabado en las llaves de bloqueo)

--	--	--	--